00:00:01,780 --> 00:00:02,410
Ready to go?
3
00:00:02,410 --> 00:00:05,410
All right, so I've described
the village to you.
4
00:00:05,410 --> 00:00:07,270
Yes.

```
5
00:00:07,270 --> 00:00:07,870
OK.
```

6
00:00:07,870 --> 00:00:14,230
The household-- I mean, I
could describe our house.
7
00:00:14,230 --> 00:00:16,870
8
00:00:16,870 --> 00:00:21,670
Very briefly, I'll tell you that
life was centered, for the most
9
00:00:21,670 --> 00:00:24,130
part, around the
kitchen, primarily
10
00:00:24,130 --> 00:00:25,720
because it was
the warmest place.
11
00:00:25,720 --> 00:00:31,570
There was no central heating
of any kind, in fact.
12
00:00:31,570 --> 00:00:35,200
There's usually a
fireplace in one room,
13
00:00:35,200 --> 00:00:44,680
and the wall against which
the fireplace is in one room

## 14

00:00:44,680 --> 00:00:51,070 is the bed wall in the adjacent room simply because

15
00:00:51,070 --> 00:00:52,360 of the heat.

## 16

00:00:52,360 --> 00:00:54,040
You know, the warmth.

## 17

00:00:54,040 --> 00:00:56,200
There was one room which must have

## 18

00:00:56,200 --> 00:01:01,030 been the back of the kitchen, the wall behind where

## 19

00:01:01,030 --> 00:01:03,580 the oven-- where we baked our bread was.

20
00:01:03,580 --> 00:01:06,580
And we used to sit in that room a great deal.

21
00:01:06,580 --> 00:01:11,740
Or if not sit, we would stand with our hands behind our back, 22
00:01:11,740 --> 00:01:14,680
leaning on that warm wall.
23
00:01:14,680 --> 00:01:19,300
And we would take turns because there was only one spot

00:01:19,300 --> 00:01:21,340 on the wall was really warm.

25
00:01:21,340 --> 00:01:23,230
And so we would take turns.

## 26

00:01:23,230 --> 00:01:25,840
And that was how our evenings were spent.

27
00:01:25,840 --> 00:01:27,790
We would tell stories.
28
00:01:27,790 --> 00:01:30,490 In fact, Rya devised a game.

## 29

00:01:30,490 --> 00:01:33,040
She would start a story.
30
00:01:33,040 --> 00:01:41,920
She would say, Mirka and Vali were two beautiful children

## 31

00:01:41,920 --> 00:01:44,530 and they went on a picnic.
00:01:44,530 --> 00:01:47,590

And when they got out to the woods,

## 33

00:01:47,590 --> 00:01:51,850
a wolf suddenly jumped
out from behind the tree.
34
00:01:51,850 --> 00:01:53,650
And Mirka said?
35
00:01:53,650 --> 00:01:55,780
And she would point
to me, and I would
have to pick up the story.
37
00:01:57,520 --> 00:02:01,240
And then I would take the story to some precipice.

## 38

00:02:01,240 --> 00:02:03,610
And then the next person would go on with it.

## 39

00:02:03,610 --> 00:02:06,850
You know, and this is how we entertained ourselves at night.

40
00:02:06,850 --> 00:02:08,544
And then we would all go to sleep.

41
00:02:08,544 --> 00:02:09,580 Just you and Rya?

42
00:02:09,580 --> 00:02:13,048
No, and the other members of the family whom I'll tell--

## 43

00:02:13,048 --> 00:02:14,090
With your other brothers?
44
00:02:14,090 --> 00:02:16,900
Yes, I'll tell you about that.
45
00:02:16,900 --> 00:02:19,210
That's how our
evenings were spent.
46
00:02:19,210 --> 00:02:21,040
And there wasn't
much to the evening
47
00:02:21,040 --> 00:02:24,310
because we woke up
to the roosters.

```
4 8
00:02:24,310 --> 00:02:27,760
```

And they took off.
49
00:02:27,760 --> 00:02:30,490
At the first light
they would crow.
50
00:02:30,490 --> 00:02:32,860
And by then, you
know, life would
51
00:02:32,860 --> 00:02:35,420
start at 5:00 in the
morning, or whatever it was.
52
00:02:35,420 --> 00:02:40,540
And I'm sure that we were all
in bed and asleep by dark.
53
00:02:40,540 --> 00:02:42,140
Candlelight inside?
54
00:02:42,140 --> 00:02:42,640
Kerosene.
55
00:02:42,640 --> 00:02:43,180
Kerosene.
56
00:02:43,180 --> 00:02:46,426
We had kerosene lamps.
57
00:02:46,426 --> 00:02:49,400
OK, the members of the family.
58
00:02:49,400 --> 00:02:53,720
The priest had died.
59
00:02:53,720 --> 00:03:00,580
And some years before, two,
three, five, I don't know.

The wife of the priest was very highly revered in the town.

```
6 1
```

00:03:05,680 --> 00:03:08,170
And she was, in fact, feared.
62
00:03:08,170 --> 00:03:11,335
And she was spoken of
in the third person.
63
00:03:11,335 --> 00:03:16,470
64
00:03:16,470 --> 00:03:19,090
Enormous respect
was accorded her.
65
00:03:19,090 --> 00:03:20,920
She was spoken of
the way you speak
66
00:03:20,920 --> 00:03:25,510
of almost a god, or a
monarch, or whatever.
67
00:03:25,510 --> 00:03:28,450
Very highly respected
and revered.
68
00:03:28,450 --> 00:03:33,320
And people paid court.
69
00:03:33,320 --> 00:03:36,190
There were obligatory visits
that they had to make.
70
00:03:36,190 --> 00:03:39,700
And they brought baskets of
fruit or whatever to visit her.

> And they would nod in our direction,

```
7 2
```

00:03:41,860 --> 00:03:44,750
whether we were sitting
by the window or not,

## 73

00:03:44,750 --> 00:03:48,182 nod toward our house as they walked by to pay respects.

## 80

00:04:14,980 --> 00:04:16,480
She was very well-educated.

## 81

00:04:16,480 --> 00:04:18,640
She was fluent in Polish.
82
00:04:18,640 --> 00:04:25,870
So my identity was going to be that she was Polish

$$
\begin{aligned}
& \text { and had married the } \\
& \text { Ukrainian priest. } \\
& 84 \\
& 00: 04: 30,760 \text {--> 00:04:34,480 }
\end{aligned}
$$

But she had a sister back in Poland.

## 85

00:04:34,480 --> 00:04:37,630
And I was that sister's child.

## 86

00:04:37,630 --> 00:04:41,800
And that was why-- since
I came from, I don't know,

```
87
```

00:04:41,800 --> 00:04:44,710
wherever they had me
come from in Poland,
88
00:04:44,710 --> 00:04:48,070
I had been a little
better educated.

## 89

00:04:48,070 --> 00:04:49,240
I spoke Polish.

## 90

00:04:49,240 --> 00:04:52,840
My Ukrainian was not perfect.

## 91

00:04:52,840 --> 00:04:55,600
My Russian was not absolutely perfect.

92
00:04:55,600 --> 00:04:56,860
But that was the excuse.

## 93

00:04:56,860 --> 00:05:05,120
I was brought from the city and I was her niece or her,

94
00:05:05,120 --> 00:05:06,590
you know, whatever, relative.

And that was why my name was different

96
00:05:11,090 --> 00:05:14,540 and I didn't look
exactly like them.
97
00:05:14,540 --> 00:05:17,270
And that was my beard.
98
00:05:17,270 --> 00:05:18,680
You were given a new last name.
99
00:05:18,680 --> 00:05:19,850
Yes, yes.
100
00:05:19,850 --> 00:05:24,020
So I had a new last name, which was a Polish last name.

101
00:05:24,020 --> 00:05:27,770
Theirs was a Russian name, obviously.

102
00:05:27,770 --> 00:05:32,000
I remember only that
my name was purported
103
00:05:32,000 --> 00:05:40,250
to have ended in -ski, whereas
theirs ended in -kov, -ov,
104
00:05:40,250 --> 00:05:44,000
which means son of whatever.

## 105

00:05:44,000 --> 00:05:46,430
As -ski, I think.
106
00:05:46,430 --> 00:05:50,600
In any case, so I was--
well, it's irrelevant.
108
00:05:51,570 --> 00:05:52,070 OK.

109
00:05:52,070 --> 00:05:53,360 I won't give you all that.

## 110

00:05:53,360 --> 00:06:01,790
In any case, this woman had five children.

111
00:06:01,790 --> 00:06:04,510

## 112

00:06:04,510 --> 00:06:08,320
The oldest was Ivan.
113
00:06:08,320 --> 00:06:14,260
And Ivan was the son
who really didn't take
114
00:06:14,260 --> 00:06:16,037 too terribly well to education.

## 115

00:06:16,037 --> 00:06:17,620
I don't think he was
ever sent abroad.

## 116

00:06:17,620 --> 00:06:20,500
He was more
interested in farming.
117
00:06:20,500 --> 00:06:22,780 And he was very practical and he was the farmer.

## 118

00:06:22,780 --> 00:06:24,070
He was huge.
119
00:06:24,070 --> 00:06:26,290

He had a mustache, he never smiled.

## 120

00:06:26,290 --> 00:06:31,330
He rolled his own cigarettes, he spat into a spittoon.

## 121

00:06:31,330 --> 00:06:34,690
He was more like a peasant.
122
00:06:34,690 --> 00:06:36,940
And he was very
well-liked and respected,
123
00:06:36,940 --> 00:06:40,510
and he was like one of the boys, and probably the head boy,

00:06:40,510 --> 00:06:41,500
you know.
125
00:06:41,500 --> 00:06:45,580
Then there was a middle son, and he was very rebellious.

126
00:06:45,580 --> 00:06:49,750
And he ultimately
ran off to the forest
127
00:06:49,750 --> 00:06:52,060 and was with the Partisans.

## 128

00:06:52,060 --> 00:06:57,970
And in fact, I used to
hide out by the woods

## 129

00:06:57,970 --> 00:06:59,200 when the Germans came.

130
00:06:59,200 --> 00:07:03,400
At one point, I was hidden in the hay loft, haystack, rather.

And he once or twice came and gave me messages,

132
00:07:07,990 --> 00:07:10,540
which I carried back.
133
00:07:10,540 --> 00:07:13,120
But I hardly remember
him because he left.
134
00:07:13,120 --> 00:07:15,820
I don't even remember his name.
135
00:07:15,820 --> 00:07:20,590
I remember that his
mother described--
136
00:07:20,590 --> 00:07:25,270
I remember his mother describing him to someone, and she said--

137
00:07:25,270 --> 00:07:27,190
and it's funny because
it's an expression
138
00:07:27,190 --> 00:07:32,470
that I've used many times
because it described him

## 139

00:07:32,470 --> 00:07:33,070
so well.
140
00:07:33,070 --> 00:07:35,470
It described his nature.
141
00:07:35,470 --> 00:07:42,250
She said that this middle
son, when he has a cause
142
00:07:42,250 --> 00:07:44,110 or feels strongly
about something,

143
00:07:44,110 --> 00:07:49,395
would fight until he was
up to his knees in blood.

## 144

00:07:49,395 --> 00:07:51,520
And I don't know whether
that was a Russian saying,

145
00:07:51,520 --> 00:07:56,170
but I've heard
myself saying that
146
00:07:56,170 --> 00:07:58,990 in describing such
a person, a kind

147
00:07:58,990 --> 00:08:02,110 of tenacious, stubborn person.

## 148

00:08:02,110 --> 00:08:05,560
The youngest son was two years older than I was.

00:08:05,560 --> 00:08:07,450
His name was Vali.

150
00:08:07,450 --> 00:08:14,180
And he and I slept
in the same bed.

151
00:08:14,180 --> 00:08:21,280
I was, I don't know, 5 and $1 / 2$, six, he was two years older.

## 152

00:08:21,280 --> 00:08:23,210
I can describe him perfectly.

153
00:08:23,210 --> 00:08:25,630
He's very towheaded.

He had a cowlick sort of in the wrong place,

## 155

00:08:29,050 --> 00:08:36,730 it was just above the widow's peak, where his hairline began.

00:08:36,730 --> 00:08:39,070
And he had a sort
of a double cowlick,

## 157

00:08:39,070 --> 00:08:42,169
with cowlicks going in opposite directions at that point.

## 158

00:08:42,169 --> 00:08:45,310
And because of that, his hair was almost shaved off.

159
00:08:45,310 --> 00:08:48,010
Because had it not
been, it probably
160
00:08:48,010 --> 00:08:51,250
wouldn't have been
able to sort of stay
161
00:08:51,250 --> 00:08:52,880
all in the same direction.
162
00:08:52,880 --> 00:08:59,260
So he had this Russian
version of a crew cut.
163
00:08:59,260 --> 00:09:01,570
So those were the three sons.
164
00:09:01,570 --> 00:09:04,990
The two daughters were Rya, who I've already told you about.

And the older one, whose name I really don't remember,

## 166

00:09:10,780 --> 00:09:16,000 and whom I didn't get to know very well because she already

## 167

00:09:16,000 --> 00:09:20,920 worked and lived in town.

168
00:09:20,920 --> 00:09:25,840
So she had some sort of office-type job.

169
00:09:25,840 --> 00:09:28,630

## 170

00:09:28,630 --> 00:09:36,550
Rya was the homemaker and Ivan was

## 171

00:09:36,550 --> 00:09:42,550 the farmer who grew whatever, the provider, and the man

172
00:09:42,550 --> 00:09:44,380 around the house.

173
00:09:44,380 --> 00:09:50,260
Vali was the kid
and my playmate.
174
00:09:50,260 --> 00:09:56,050
And the middle boy was the rebellious, I don't know,

## 175

00:09:56,050 --> 00:10:00,430
14 whatever old he was, who ran off and joined the Partisans

176
00:10:00,430 --> 00:10:02,245
and became what we call a Cossack.

00:10:06,670 --> 00:10:08,140 So that was the household.

## 179

00:10:08,140 --> 00:10:13,000
Now, I was not received with
any degree of love or kindness.

## 180

00:10:13,000 --> 00:10:18,190 I wasn't sheltered, or shielded, or loved at all.

181
00:10:18,190 --> 00:10:21,340

182
00:10:21,340 --> 00:10:22,470 I was tolerated.

## 183

00:10:22,470 --> 00:10:25,060
I was respected.
184
00:10:25,060 --> 00:10:29,020
And I was sort of taken care of.
185
00:10:29,020 --> 00:10:32,530
But never with kindness, never with love.

186
00:10:32,530 --> 00:10:35,440
I was never complimented.
187
00:10:35,440 --> 00:10:40,840
If I did something very well, it was--

## 188

00:10:40,840 --> 00:10:43,810
more than anything, I had the feeling of resentment.

00:10:46,330 --> 00:10:49,690 Furthermore, I
was from the city.
191
00:10:49,690 --> 00:10:51,970 I was urbane.

192
00:10:51,970 --> 00:10:55,720 And Vali was a peasant.

193
00:10:55,720 --> 00:10:57,430 He had never been to the city.

```
194
```

00:10:57,430 --> 00:11:01,910
I described the building in which I had lived,

## 195

00:11:01,910 --> 00:11:05,080 which had four floors.

196
00:11:05,080 --> 00:11:09,220
And he couldn't understand that there was a room above a room.

197
00:11:09,220 --> 00:11:11,770
And I explained to him that it was like the attic

198
00:11:11,770 --> 00:11:19,900 where they dried their apple slices, strung from one end

199
00:11:19,900 --> 00:11:22,780 to the other, and stored things.

200
00:11:22,780 --> 00:11:31,900 And also like the cellar, where the cabbage slaw was kept.

00:11:31,900 --> 00:11:36,400
And that, in fact, his house had three floors.

202
00:11:36,400 --> 00:11:39,640
But these were four floors of one above the other,

203
00:11:39,640 --> 00:11:42,520
and bedrooms, and
you know, apartment.
204
00:11:42,520 --> 00:11:44,170
I described an
apartment building.
205
00:11:44,170 --> 00:11:46,960
He couldn't conceive
of such a thing.
206
00:11:46,960 --> 00:11:50,410
He couldn't conceive of such a thing as chocolate, either.

207
00:11:50,410 --> 00:11:58,030
So that when we were finally invaded by the German army, I--

208
00:11:58,030 --> 00:12:00,790
well, the first time, I
was hidden in the haystack,
209
00:12:00,790 --> 00:12:02,680
which I already mentioned.
210
00:12:02,680 --> 00:12:06,620
But then they went back and forth, in and out.

211
00:12:06,620 --> 00:12:11,860
They were driven out by the Russians.

00:12:11,860 --> 00:12:14,120
And there was fighting back and forth.

## 213

00:12:14,120 --> 00:12:17,230
So they were there
several times in and out.

214
00:12:17,230 --> 00:12:22,000
And at some point, I became very brazen.

215
00:12:22,000 --> 00:12:25,390
And I wound up sitting on the laps of the officers.

## 216

00:12:25,390 --> 00:12:28,765
And they would pinch my cheeks, and coochie coo, and you know,

## 217

00:12:28,765 --> 00:12:29,890
play with me, and so forth.
218
00:12:29,890 --> 00:12:30,940
And give me chocolate.
219
00:12:30,940 --> 00:12:33,580
And I would then take the
chocolate and give it to me.

## 220

00:12:33,580 --> 00:12:36,310

221
00:12:36,310 --> 00:12:39,670
Until the mother
found out about this
222
00:12:39,670 --> 00:12:43,300
and put a stop to
it because it was
223
00:12:43,300 --> 00:12:45,022

00:12:52,110 --> 00:12:56,010
Well, anyway, I never
really had any love.
226
00:12:56,010 --> 00:12:59,760
I was incredibly lonely.
227
00:12:59,760 --> 00:13:03,540
I kept thinking about my mother.
228
00:13:03,540 --> 00:13:07,815
And one day, it just occurred to me that she's not living

229
00:13:07,815 --> 00:13:08,940 and she'll never come back.

230
00:13:08,940 --> 00:13:12,500

231
00:13:12,500 --> 00:13:18,340
Meanwhile, the mother,
Vali's mother, Rya's mother,
232
00:13:18,340 --> 00:13:30,940
was teaching me to read, to sew, to be a Ukrainian child, girl.

233
00:13:30,940 --> 00:13:33,010
Taught me all the things--
234
00:13:33,010 --> 00:13:36,370
how to spin, and how to weave, and how to sew,

## 235

00:13:36,370 --> 00:13:40,090 and how to mend, and how
to cook a little bit.

## 236

00:13:40,090 --> 00:13:44,110
Although it was very
difficult because
237
00:13:44,110 --> 00:13:48,610
of the primitive style of
cooking in deep ovens with iron
238
00:13:48,610 --> 00:13:49,210
pots.
239
00:13:49,210 --> 00:13:53,620
And you know, children couldn't physically manage that.

## 240

00:13:53,620 --> 00:14:00,220
But everyone had jobs and mine was peeling the potatoes.

## 241

00:14:00,220 --> 00:14:03,730
And in the time that I was
there, the 2 and $1 / 2$ years,
242
00:14:03,730 --> 00:14:08,200
I must have peeled 10
truckloads of potatoes.
243
00:14:08,200 --> 00:14:09,730
That's all I did.
244
00:14:09,730 --> 00:14:11,920
I peeled the potatoes.
245
00:14:11,920 --> 00:14:18,020
And I read with the mother.
246
00:14:18,020 --> 00:14:23,110
And at first, she
would read to me.

00:14:23,110 --> 00:14:25,840
She read me Bible stories.

## 248

00:14:25,840 --> 00:14:27,730
And she would read to me.
249
00:14:27,730 --> 00:14:30,100
And she would point to the words with her finger,

250
00:14:30,100 --> 00:14:34,810 and I would watch her moving finger across the page.

251
00:14:34,810 --> 00:14:36,850
And then she would turn the page and there

252
00:14:36,850 --> 00:14:41,710 would be a picture that related to the story.

253
00:14:41,710 --> 00:14:46,690
And you know, she would continue the story.

254
00:14:46,690 --> 00:14:50,110
And I kind of fell in
love with one story.
255
00:14:50,110 --> 00:14:52,480
And I kept asking her to read it over and over.

256
00:14:52,480 --> 00:14:57,060
And it was the story of the Prodigal Son.

257
00:14:57,060 --> 00:14:59,890
I don't know why I liked that one especially.

But somehow.

00:15:01,660 --> 00:15:02,935
So she read it over and over.
260
00:15:02,935 --> 00:15:04,810
And then one day, in
the middle of the story,
261
00:15:04,810 --> 00:15:10,870
she sort of looked up, and she said, you read.

262
00:15:10,870 --> 00:15:12,800 And I did.

263
00:15:12,800 --> 00:15:14,800
And not only did
I read, but maybe
264
00:15:14,800 --> 00:15:19,420
because I had heard that one
so many times, I understood it.
265
00:15:19,420 --> 00:15:20,470
And I and I read it.
266
00:15:20,470 --> 00:15:23,380
And we turned the page and went on to the next story.

00:15:23,380 --> 00:15:26,230
And at one point, we turned the page,

268
00:15:26,230 --> 00:15:30,070
and there was a picture
of a little girl
269
00:15:30,070 --> 00:15:37,000
crossing a little bridge
over like a little stream

00:15:37,000 --> 00:15:39,040 and hovering.

271
00:15:39,040 --> 00:15:42,370
And it was a very sort of rickety little bridge,

272
00:15:42,370 --> 00:15:44,690
maybe a log, I don't
know, whatever it was.
273
00:15:44,690 --> 00:15:48,940
And it looked dangerous with the rushing water underneath.

274
00:15:48,940 --> 00:15:54,400
And hovering in flight, with arms outstretched

275
00:15:54,400 --> 00:16:00,160 behind the little child was an angel with beautiful wings

276
00:16:00,160 --> 00:16:03,730
like a bird and a flowing gown.
277
00:16:03,730 --> 00:16:06,170
And I said, what is that?
278
00:16:06,170 --> 00:16:08,155
And she explained
to me about angels.
279
00:16:08,155 --> 00:16:10,780

00:16:10,780 --> 00:16:13,810
And I said, everybody
has an angel?

00:16:13,810 --> 00:16:19,510
She said every child has
an angel to protect it.
282
00:16:19,510 --> 00:16:23,410
I said, even Jewish children?
283
00:16:23,410 --> 00:16:26,680
She said, yes, even
Jewish children.
284
00:16:26,680 --> 00:16:27,940
And even you.
285
00:16:27,940 --> 00:16:31,690
You have a very special angel.

## 286

00:16:31,690 --> 00:16:33,220
So that night, I went to sleep.
287
00:16:33,220 --> 00:16:37,960

00:16:37,960 --> 00:16:41,890
And I woke up, and I
knew who my angel was.
289
00:16:41,890 --> 00:16:48,610
And I was absolutely certain that my angel, my own angel,

00:16:48,610 --> 00:16:54,670
was the infant Jesus, and that I would be protected

291
00:16:54,670 --> 00:16:56,380 because I had a Jewish angel.

292
00:16:56,380 --> 00:16:59,440

293
00:16:59,440 --> 00:17:02,290
And no harm would come to me.

00:17:02,290 --> 00:17:04,319
And I knew that I
would be all right.
295
00:17:04,319 --> 00:17:10,780

296
00:17:10,780 --> 00:17:15,940
I can tell you a lot of stories
about life in the village.
297
00:17:15,940 --> 00:17:24,220
I was there two Christmases and three Easters,

298
00:17:24,220 --> 00:17:25,660
or maybe the other way around.
299
00:17:25,660 --> 00:17:28,900 No, it's the other way around.

## 300

00:17:28,900 --> 00:17:37,070
And one day-- you're not going to believe this,

301
00:17:37,070 --> 00:17:41,060
you're not going to believe this.

302
00:17:41,060 --> 00:17:45,020
One day, in the middle
of the severest winter,
303
00:17:45,020 --> 00:17:48,740
a horse-drawn sled
came into town
304
00:17:48,740 --> 00:17:57,450
on the road, which was an event.
305
00:17:57,450 --> 00:18:00,510
I mean, nothing
came in the winter.
306
00:18:00,510 --> 00:18:04,680
Sometimes, if the German Army was there, the trucks came.

307
00:18:04,680 --> 00:18:07,170
But we never saw
anything like cars.
308
00:18:07,170 --> 00:18:11,910
Or in fact, once, a car
came, and all the children
309
00:18:11,910 --> 00:18:13,950
of the village
gathered around the car
310
00:18:13,950 --> 00:18:17,070 and stared at it as if it was a flying saucer.

## 311

00:18:17,070 --> 00:18:18,090
You had seen one before.
312
00:18:18,090 --> 00:18:18,590
They hadn't.
313
00:18:18,590 --> 00:18:20,340
Well, I mean, to
me, it was cars.
314
00:18:20,340 --> 00:18:21,900
I mean, it was nothing.
315
00:18:21,900 --> 00:18:23,100
I had been in cars.
316
00:18:23,100 --> 00:18:25,860
I mean, my
grandfather had a yard

00:18:25,860 --> 00:18:28,500
full of big, shiny, black cars.
318
00:18:28,500 --> 00:18:31,650
And I remember sitting on his lap and blowing the horn.

## 319

00:18:31,650 --> 00:18:33,210
It was outside the car.
320
00:18:33,210 --> 00:18:35,580
You know, one of those things you squeezed.

321
00:18:35,580 --> 00:18:38,380
I mean, cars, it
was nothing to me.
322
00:18:38,380 --> 00:18:40,020
I was a city child.
323
00:18:40,020 --> 00:18:43,800
And I remember being fascinated, watching all these children

324
00:18:43,800 --> 00:18:47,640
staring at the car like
it was something, really.
325
00:18:47,640 --> 00:18:52,170
But in any case, it was a great event in the middle of winter.

326
00:18:52,170 --> 00:18:56,070
A sled came into town.
327
00:18:56,070 --> 00:19:01,350
Also, a wagon sled, pulled by
a single horse with a bell.
328
00:19:01,350 --> 00:19:04,800
And a guy huddled up, and dressed,

00:19:08,490 --> 00:19:11,990 And it came right to our house.

## 331

00:19:11,990 --> 00:19:19,070 And Rya came to me, and she said, Mirka,

332
00:19:19,070 --> 00:19:20,720 do you remember your uncle Jacob?

333
00:19:20,720 --> 00:19:24,060

334
00:19:24,060 --> 00:19:26,940
This is a note from
your uncle Jacob.

## 335

00:19:26,940 --> 00:19:29,760
He's waiting for you.
336
00:19:29,760 --> 00:19:32,930
And I was put on the
sled the next morning.
337
00:19:32,930 --> 00:19:37,600

00:19:37,600 --> 00:19:43,360
And that morning,
Vali, the little boy,
339
00:19:43,360 --> 00:19:47,830
who was two years older
than I, disappeared
340
00:19:47,830 --> 00:19:52,220 and hid with my teddy bear.

00:19:52,220 --> 00:19:57,420
And finally, the sled driver was anxious to leave,

342
00:19:57,420 --> 00:19:59,780 and we could wait no longer.

## 343

00:19:59,780 --> 00:20:03,530
And I had to leave
without my teddy bear.

## 344

00:20:03,530 --> 00:20:05,460
For the first time in your life?
345
00:20:05,460 --> 00:20:06,860
Yes.
346
00:20:06,860 --> 00:20:10,490
And that teddy bear is alive, and well,

## 347

00:20:10,490 --> 00:20:12,230 and living in the Ukraine.

348
00:20:12,230 --> 00:20:14,630 And I know that.

349
00:20:14,630 --> 00:20:21,200
Because that artifact would never

## 350

00:20:21,200 --> 00:20:23,870 be destroyed or discarded.

351
00:20:23,870 --> 00:20:24,950 Never.

352
00:20:24,950 --> 00:20:26,150
They loved your teddy bear.

And I know that teddy bear is living and well somewhere

## 354

00:20:33,350 --> 00:20:34,160 in the Ukraine.

## 355

00:20:34,160 --> 00:20:37,040

356
00:20:37,040 --> 00:20:44,450
So several hours later, by sled, we got into town.

## 357

00:20:44,450 --> 00:20:50,600
And a tall, extremely
handsome man
358
00:20:50,600 --> 00:20:52,820
with a mustache
and dark hair-- he

## 359

00:20:52,820 --> 00:21:04,040
looked kind of like, well,
Clark Gable, and possibly,

## 360

00:21:04,040 --> 00:21:05,210
oh, my goodness.
361
00:21:05,210 --> 00:21:05,990

## Coleman?

362
00:21:05,990 --> 00:21:06,710
No, no.
363
00:21:06,710 --> 00:21:07,250
No.
364
00:21:07,250 --> 00:21:08,120
No.

No, even more distinguished than that.

00:21:12,500 --> 00:21:16,610
Not as romantic a figure.
367
00:21:16,610 --> 00:21:18,230 Oh, the one who--

368
00:21:18,230 --> 00:21:21,500
what was that great war movie?
369
00:21:21,500 --> 00:21:22,640
Mrs. Miniver?
370
00:21:22,640 --> 00:21:26,390
Who was the husband of Mrs. Miniver?

371
00:21:26,390 --> 00:21:29,780
Not Gregory Peck, but Walter Pidgeon.

372
00:21:29,780 --> 00:21:34,790
So my uncle Jacob, looking kind of like Walter Pidgeon

373
00:21:34,790 --> 00:21:39,890
in black, shiny boots,
very natty, very straight,
374
00:21:39,890 --> 00:21:46,550
like a soldier, lifted me out of the wagon and sat me down.

## 375

00:21:46,550 --> 00:21:48,290
And I looked up at him.
376
00:21:48,290 --> 00:21:49,380
Up, up, up.

He was so tall.

## 378

00:21:53,150 --> 00:21:55,950
And he said, do you remember me?
379
00:21:55,950 --> 00:21:58,460
And I said, of course, you're uncle Jacob.

380
00:21:58,460 --> 00:22:00,050
Well, how do you remember me?
381
00:22:00,050 --> 00:22:02,220
And he carried me
into the house.
382
00:22:02,220 --> 00:22:05,793
And I told him the story of
when the horse had kicked him
383
00:22:05,793 --> 00:22:06,335
in the chest.
384
00:22:06,335 --> 00:22:08,960

385
00:22:08,960 --> 00:22:10,010
Those were the days.
386
00:22:10,010 --> 00:22:12,950

387
00:22:12,950 --> 00:22:17,060
Well, uncle Jacob and I
traveled around Europe.
388
00:22:17,060 --> 00:22:20,660
We went to a number of capitals.
389
00:22:20,660 --> 00:22:22,160
I remember that we went to--

391
00:22:25,310 --> 00:22:32,040
We traveled by those same rail road cars,

392
00:22:32,040 --> 00:22:34,590
looking for survivors.
393
00:22:34,590 --> 00:22:42,300
We lived in rooms that were incredibly cold.

394
00:22:42,300 --> 00:22:44,340
I'd like to tell you
about one experience.
395
00:22:44,340 --> 00:22:47,040
But first, I'm sure
you'd like to know
396
00:22:47,040 --> 00:22:50,040
how it was that
uncle Jacob found
397
00:22:50,040 --> 00:22:54,120
this needle in the
haystack hidden
398
00:22:54,120 --> 00:22:57,310
in a village in the Ukraine
when he had been in Siberia.
399
00:22:57,310 --> 00:23:00,280

400
00:23:00,280 --> 00:23:02,050
And so now, I'll
tell you a story

00:23:02,050 --> 00:23:05,710 that you will not believe.

402
00:23:05,710 --> 00:23:11,230
Uncle Jacob left Siberia, where he had been

403
00:23:11,230 --> 00:23:14,890 put in charge because he was-404
00:23:14,890 --> 00:23:18,430 I had told you before, he was so trustworthy, and efficient, 405
00:23:18,430 --> 00:23:19,910 and good at everything.

406
00:23:19,910 --> 00:23:25,660
So he had been put in charge of the food supply.

## 407

00:23:25,660 --> 00:23:27,130
Mainly the meat.
408
00:23:27,130 --> 00:23:30,100
He was the head butcher in charge of-- you know,

409
00:23:30,100 --> 00:23:31,450 he never touched the meat.

## 410

00:23:31,450 --> 00:23:34,720
But he was in charge
of all the food.
411
00:23:34,720 --> 00:23:39,520
And with the little bit of black marketing and finagling

412
00:23:39,520 --> 00:23:45,490
that he did, he was able to fill several suitcases or bundles
$\qquad$

00:23:48,640 --> 00:23:50,470
Lady's silk underwear.

## 415

00:23:50,470 --> 00:23:52,570
I don't know where
he got this stuff.
416
00:23:52,570 --> 00:23:55,930
I mean, I'm sure they were
payoffs for favors, whatever.
417
00:23:55,930 --> 00:24:03,620
But as we traveled around Europe later, after he found me,

418
00:24:03,620 --> 00:24:06,800
those suitcases got
lighter and lighter.
419
00:24:06,800 --> 00:24:14,850
Because their contents is what kept us fed.

## 420

00:24:14,850 --> 00:24:16,080
That was your money?
421
00:24:16,080 --> 00:24:18,510
That was our money.
422
00:24:18,510 --> 00:24:21,090
He also kept a journal.

## 423

00:24:21,090 --> 00:24:23,490
And unfortunately, at one point, we

00:24:25,440 --> 00:24:28,500
told that I was to play
the part of a deaf mute,
426
00:24:28,500 --> 00:24:29,590 since we were going.

427
00:24:29,590 --> 00:24:32,940
I didn't speak the language
of wherever we were going.

## 428

00:24:32,940 --> 00:24:37,830
And he was so fearful that he burned the journal.

429
00:24:37,830 --> 00:24:40,830
And it was the history
of the entire war, day
430
00:24:40,830 --> 00:24:45,090
by day, from the
time he left Warsaw.
431
00:24:45,090 --> 00:24:48,130
So unfortunately, a
great treasure was--
432
00:24:48,130 --> 00:24:48,630
That's--
433
00:24:48,630 --> 00:24:49,917
And I watched that burn.
434
00:24:49,917 --> 00:24:51,000
--an understatement, yeah.
435
00:24:51,000 --> 00:24:52,350
I watched that burn.
436
00:24:52,350 --> 00:24:55,200
And that was a daily log.

00:24:55,200 --> 00:25:01,230
Anyway, Jacob left Russia, or Siberia, and traveled until--

438
00:25:01,230 --> 00:25:04,080 he traveled to many places.

## 439

00:25:04,080 --> 00:25:07,920
And at one point, he wound up in this town.

## 440

00:25:07,920 --> 00:25:12,300

## 441

00:25:12,300 --> 00:25:14,800
Town that's near the village
where you were sort of staying?
442
00:25:14,800 --> 00:25:16,150
Yes.
443
00:25:16,150 --> 00:25:18,700
And the way the Jews--
444
00:25:18,700 --> 00:25:23,230
there were no train
schedules, you know.
445
00:25:23,230 --> 00:25:26,020
I mean, people would, if they wanted to go east, 446
00:25:26,020 --> 00:25:31,210
they went to the platform where the train heading east

00:25:31,210 --> 00:25:34,450
was going, and they sat on the platform for a day,
for an hour, or for a week, whatever.

00:25:36,430 --> 00:25:37,570
Until the train came.
450
00:25:37,570 --> 00:25:39,970
When the train came,
they boarded the train,
451
00:25:39,970 --> 00:25:42,010
and they went east.
452
00:25:42,010 --> 00:25:44,850
And when the train stopped, they got off, or they kept going,

453
00:25:44,850 --> 00:25:45,350
or whatever.
454
00:25:45,350 --> 00:25:47,080
And that's how
people got around.
455
00:25:47,080 --> 00:25:50,500
And so there were always
people sitting on the platform.
456
00:25:50,500 --> 00:25:52,840
They were going either east, or west, 457
00:25:52,840 --> 00:25:54,760
or wherever they were
going, north, south,
458
00:25:54,760 --> 00:25:56,950
waiting, sitting on platforms.
459
00:25:56,950 --> 00:26:00,310
Well, apparently, Jacob got off the platform.

00:26:00,310 --> 00:26:01,720
And I've already
described to you
461
00:26:01,720 --> 00:26:04,270
that he was extremely handsome.

## 462

00:26:04,270 --> 00:26:11,620
Very nattily dressed, which was very unusual, highly unusual.

463
00:26:11,620 --> 00:26:14,260
So this handsome guy gets off the train

464
00:26:14,260 --> 00:26:19,120
with two bulging suitcases.
465
00:26:19,120 --> 00:26:23,860
And the women were
extremely attracted to him.
466
00:26:23,860 --> 00:26:27,430
And he began to
talk to a woman who
467
00:26:27,430 --> 00:26:29,980
was waiting for
a train which was
468
00:26:29,980 --> 00:26:38,400
going east, the opposite
direction, toward Siberia.
469
00:26:38,400 --> 00:26:39,060
Is that east?
470
00:26:39,060 --> 00:26:39,780
Yes.

00:26:39,780 --> 00:26:40,937
OK.

The direction from
whence he had come.
473
00:26:42,520 --> 00:26:45,420
From whence he had come.
474
00:26:45,420 --> 00:26:48, 180
So he gets off the train, he's on the platform.

475
00:26:48,180 --> 00:26:50,460
He begins to chat
with this woman.
476
00:26:50,460 --> 00:26:53,260

477
00:26:53,260 --> 00:26:54,310
What is your name?
478
00:26:54,310 --> 00:26:57,160

479
00:26:57,160 --> 00:27:10,580
That woman was the only human
being who knew my whereabouts.
480
00:27:10,580 --> 00:27:15,630
She was the woman who had shared the room with me and my mother.

481
00:27:15,630 --> 00:27:17,790
Before your mother
gave you to Rya?
482
00:27:17,790 --> 00:27:20,070
Yes.
483
00:27:20,070 --> 00:27:24,900
And had her train come first--

00:27:28,280 --> 00:27:31,130
it was absolute sheer chance.
486
00:27:31,130 --> 00:27:35,080

487
00:27:35,080 --> 00:27:36,970
He said, Berliner.
488
00:27:36,970 --> 00:27:38,990
My mother had changed her name.
489
00:27:38,990 --> 00:27:41,560
It was no longer
using her married name
490
00:27:41,560 --> 00:27:46,660
because she was so disillusioned
with her husband, my father.
491
00:27:46,660 --> 00:27:50,620
So she had gone back to her name, Berliner.

492
00:27:50,620 --> 00:27:53,410
This woman said, oh, your name is Jacob Berliner.

493
00:27:53,410 --> 00:27:58,180
My dear friend was Berliner.
494
00:27:58,180 --> 00:28:02,245
My uncle, I'm hearing this, apparently fainted.

00:28:02,245 --> 00:28:06,090

00:28:06,090 --> 00:28:09,060
Her train came.
497
00:28:09,060 --> 00:28:11,800
She got on the train and disappeared.

498
00:28:11,800 --> 00:28:17,130
He wasn't sure what niece.
499
00:28:17,130 --> 00:28:18,730 He didn't get all the facts.

500
00:28:18,730 --> 00:28:22,530 He knew the village, he knew a child.

501
00:28:22,530 --> 00:28:24,300
He thought it might be me.
502
00:28:24,300 --> 00:28:28,830
But it could have been
any number of his nieces.
503
00:28:28,830 --> 00:28:30,300
He didn't know.

504
00:28:30,300 --> 00:28:32,460 He fainted.

505
00:28:32,460 --> 00:28:34,590
I don't know how long
he was on the platform.

## 506

00:28:34,590 --> 00:28:40,650
Anyway, he was found
passed out by someone,

00:28:40,650 --> 00:28:43,110
who I think was also a priest.

He was taken home to that person's home, 509
00:28:45,810 --> 00:28:49,380 maybe because he looked wealthy or whatever.

## 510

00:28:49,380 --> 00:28:52,950
In any case, apparently, he was sick,

## 511

00:28:52,950 --> 00:28:56,820 delirious, ill, I don't know, whatever, for a number of days.

00:28:56,820 --> 00:29:02,220
In that time, he told us
later that he had a dream.
513
00:29:02,220 --> 00:29:08,270
And in the dream, he dreamed he was back in Warsaw.

514
00:29:08,270 --> 00:29:09,980 It was before the war.

```
515
```

00:29:09,980 --> 00:29:15,140
And he was wearing
his tails and top hat

## 516

00:29:15,140 --> 00:29:17,540
because he had come
from a ball, or gone
517
00:29:17,540 --> 00:29:19,020 to the opera, whatever it was.

518
00:29:19,020 --> 00:29:23,450
And he was walking along the street with his walking stick.

> And as he got near the street lamp, gas-lit street lamp,

```
520
00:29:30,680 --> 00:29:34,835
he heard the clippity-clop
of an oncoming carriage.
521
00:29:34,835 --> 00:29:37,760
```

522
00:29:37,760 --> 00:29:39,890
And it was very foggy night.
523
00:29:39,890 --> 00:29:47,295
And out of the fog, approached
this horse-drawn black
524
00:29:47,295 --> 00:29:47,795
carriage.
525
00:29:47,795 --> 00:29:51,000
526
00:29:51,000 --> 00:29:54,870
And he tried to peer
inside, but he couldn't
527
00:29:54,870 --> 00:29:56,250
see because of the fog.
528
00:29:56,250 --> 00:30:00,930
But it stopped right
under the street lamp.
529
00:30:00,930 --> 00:30:06,160
And a woman leaned forward and
she was all dressed in white.
530
00:30:06,160 --> 00:30:07,990
She leaned out of the window.
531
00:30:07,990 --> 00:30:11,100

Oh, here comes the lump in the throat.

532
00:30:11,100 --> 00:30:13,980
And it was my mother, his young sister.

533
00:30:13,980 --> 00:30:17,910
And she said Jakow,
take care of my child.
534
00:30:17,910 --> 00:30:20,420

535
00:30:20,420 --> 00:30:23,890
And he knew who it was.

## 536

00:30:23,890 --> 00:30:30,130
And it was the next day that he sent this sled to get me.

$$
537
$$

00:30:30,130 --> 00:30:32,800
She was your guardian angel.
538
00:30:32,800 --> 00:30:35,790
Perhaps you're right,
perhaps you're right.
539
00:30:35,790 --> 00:30:39,790
So it was out of a hunch and limited information in a dream?

540
00:30:39,790 --> 00:30:41,540
In a dream.
541
00:30:41,540 --> 00:30:49,780
An absolute meeting by chance, two trains

542
00:30:49,780 --> 00:30:51,460
coming from
different directions,

00:30:51,460 --> 00:30:54,790
people chatting on a platform.
544
00:30:54,790 --> 00:30:57,940
It wouldn't have happened if he was raggedy like all the rest.

545
00:30:57,940 --> 00:31:00,310
But he was so natty
and so attractive.

## 546

00:31:00,310 --> 00:31:02,260
And this woman began to--
547
00:31:02,260 --> 00:31:06,340
she was attracted to him and began to chat with him.

548
00:31:06,340 --> 00:31:11,080
I just want to tell you that when I was born, apparently, 549
00:31:11,080 --> 00:31:15,310 I was a very sickly infant.

## 550

00:31:15,310 --> 00:31:19,180
And the story goes that
I couldn't be cured.

## 551

00:31:19,180 --> 00:31:21,820
I apparently had all of
the childhood diseases
552
00:31:21,820 --> 00:31:23,300
all at the same
time or something.
553
00:31:23,300 --> 00:31:27,040
And anyway, I was
given up for dead.

I had everything, including whooping cough, 555 00:31:31,300 --> 00:31:32,740 all at the same time.

556
00:31:32,740 --> 00:31:34,210 And they gave me up.

557
00:31:34,210 --> 00:31:35,450
This child will never live.
558
00:31:35,450 --> 00:31:39,250
And finally, my mother, in desperation, said, well, 559
00:31:39,250 --> 00:31:40,840 then she'll die at home.

560
00:31:40,840 --> 00:31:42,340
And she took me out of the hospital,

561
00:31:42,340 --> 00:31:44,230 away from the specialists and so forth, 562
00:31:44,230 --> 00:31:47,770 and took me home to a room that she had painted white.

## 563

00:31:47,770 --> 00:31:49,600
Everything, including the floor.
564
00:31:49,600 --> 00:31:52,720

565
00:31:52,720 --> 00:31:56,950
She had prepared
this room for me.

And she took me into this room.

```
567
```

00:31:59,520 --> 00:32:01,710
And no one was
allowed in the room.
568
00:32:01,710 --> 00:32:04,020
She cared for me herself.
569
00:32:04,020 --> 00:32:09,900
No one could come in the room until her brother Jacob came.

570
00:32:09,900 --> 00:32:15,120
And she said to him, Jacob, I know this sounds ridiculous.

## 571

00:32:15,120 --> 00:32:18,330
Everything has been done for my child.

## 572

00:32:18,330 --> 00:32:21,570
And my child is
given up for dead.
573
00:32:21,570 --> 00:32:25,200
There are no more medical cures.
574
00:32:25,200 --> 00:32:31,380
I know you'll think it's silly, but there's one last thing

575
00:32:31,380 --> 00:32:34,740
that we haven't done.

## 576

00:32:34,740 --> 00:32:37,485
We haven't tried
to fool the dybbuk.
577
00:32:37,485 --> 00:32:40, 150

The dybbuk wants my child.

## 579

00:32:43,060 --> 00:32:46,020
And he said, tell
me, I'll do anything.

## 580

00:32:46,020 --> 00:32:49,920
And my mother said, we must fool the dybbuk

581
00:32:49,920 --> 00:32:54,150 into thinking this
is a different child.
582
00:32:54,150 --> 00:32:58,560
He said, well,
what should we do?

583
00:32:58,560 --> 00:33:03,210
So she said to him, well, I will sell you this child.

```
58
```

00:33:03,210 --> 00:33:05,610
And you will give
her a new name.
585
00:33:05,610 --> 00:33:06,930
And she'll be yours.
586
00:33:06,930 --> 00:33:09,060
And then the dybbuk
won't want her anymore
587
00:33:09,060 --> 00:33:12,360
because it's not the child
that the dybbuk wants.
588
00:33:12,360 --> 00:33:17,510
And he said, all right, how
much do you want for her?

And she said, well what is a child's life worth?

590
00:33:21,890 --> 00:33:23,250
Give me your hat.

## 591

00:33:23,250 --> 00:33:24,410
And took off his hat.
592
00:33:24,410 --> 00:33:29,120
She said, OK, take this hat, fill it with pennies,

593
00:33:29,120 --> 00:33:32,780 bring it back, and I
will give you my child.
594
00:33:32,780 --> 00:33:35,810
So he went, and he filled the hat with pennies,

595
00:33:35,810 --> 00:33:40,370 and he came back, and he bought me.

## 596

00:33:40,370 --> 00:33:45,840
And she said, Jacob, what is your child's name?

597
00:33:45,840 --> 00:33:52,850
And he said, her name is Chaya Berliner.

598
00:33:52,850 --> 00:33:55,670
Chaya because it means life.

00:33:55,670 --> 00:34:01,760

600
00:34:01,760 --> 00:34:03,540
And I survived.

And I got well.
602
00:34:05,060 --> 00:34:09,820
So I was very precious to Jacob.
603
00:34:09,820 --> 00:34:15,460
And all that bubbe
meise fits, you see.
604
00:34:15,460 --> 00:34:19,900
And it just was meant
that Jacob would find me.
605
00:34:19,900 --> 00:34:25,110

## 606

00:34:25,110 --> 00:34:25,650
All right.
607
00:34:25,650 --> 00:34:29,250
So Jacob and I traveled.
608
00:34:29,250 --> 00:34:32,070
We stayed in all
kinds of places.
609
00:34:32,070 --> 00:34:34,469
There was one time I
remember he woke me
610
00:34:34,469 --> 00:34:35,810
very early in the morning.
611
00:34:35,810 --> 00:34:38,050
We were in a room somewhere.
612
00:34:38,050 --> 00:34:39,210
We had slept.
613
00:34:39,210 --> 00:34:40,380
It was so cold.

00:34:45,510 --> 00:34:47,340 snuggled up.

## 616

00:34:47,340 --> 00:34:48,780
I was tiny, teeny.
617
00:34:48,780 --> 00:34:52,350

618
00:34:52,350 --> 00:34:54,150
He woke me.

## 619

00:34:54,150 --> 00:34:55,560
He said quickly, get up.
620
00:34:55,560 --> 00:34:58,730
We must get dressed.
621
00:34:58,730 --> 00:35:03,560
But Wujaszek-- I
called him Wujaszek.
622
00:35:03,560 --> 00:35:05,750
[POLISH] in Polish is uncle.
623
00:35:05,750 --> 00:35:10,310
Wujaszek is
diminutive, a loving--
624
00:35:10,310 --> 00:35:10,910
Endearing.
625
00:35:10,910 --> 00:35:15,248

I said, Wujaszek, but it's still dark.

627
00:35:18,470 --> 00:35:19,400 It's so cold.

628
00:35:19,400 --> 00:35:20,630
I can't get dressed.
629
00:35:20,630 --> 00:35:25,370 He said here, you dress inside the bed, under the covers.

630
00:35:25,370 --> 00:35:28,970 He said, and while you dress, I'll get you the milk.

631
00:35:28,970 --> 00:35:30,950
I have milk.
632
00:35:30,950 --> 00:35:33,380
And he reached for the
milk, which was sitting
633
00:35:33,380 --> 00:35:35,210 in a bottle on the corner.

634
00:35:35,210 --> 00:35:41,450
But the bottle was full and the milk had frozen, 635
00:35:41,450 --> 00:35:45,560
and the bottle had cracked open.
636
00:35:45,560 --> 00:35:47,480
It was still frozen.
637
00:35:47,480 --> 00:35:49,050
Yes, but it was still frozen.
638
00:35:49,050 --> 00:35:53,030
And that's how
cold our room was.

## 639

00:35:53,030 --> 00:35:54,360
Anyway, we dressed.

640
00:35:54,360 --> 00:35:58,850
And he said, come, we must go to the market.

641
00:35:58,850 --> 00:35:59,640
To the market.

642
00:35:59,640 --> 00:36:01, 100
Why are we going to the market?

643
00:36:01,100 --> 00:36:02,880
It's the middle of the night.

644
00:36:02,880 --> 00:36:04,520
He said, come, we must rush.

## 645

00:36:04,520 --> 00:36:05,450
We must run.

646
00:36:05,450 --> 00:36:06,530
He explained nothing.
647
00:36:06,530 --> 00:36:07,520
I dressed.

648
00:36:07,520 --> 00:36:10,280
And we walked, and
walked, and walked.

649
00:36:10,280 --> 00:36:11,600
And it was still dark.

650
00:36:11,600 --> 00:36:16,700
And we got to the market in the first light of morning.

And instead of the usual
stalls, the farmers
652
00:36:21,080 --> 00:36:29,230
selling their produce, there
were just hundreds and hundreds
653
00:36:29,230 --> 00:36:35,140
of people in this
cobblestone marketplace.
654
00:36:35,140 --> 00:36:40,630
And as the morning
dawned, Jacob said,
655
00:36:40,630 --> 00:36:46,200
I'm going to put
you on my shoulders.
656
00:36:46,200 --> 00:36:49,090
I want you to watch.
657
00:36:49,090 --> 00:36:52,180
And no matter how
horrible the sight,
658
00:36:52,180 --> 00:36:57,250
I want you to keep your
eyes open and watch.
659
00:36:57,250 --> 00:37:00,260
And I said, Wujaszek, what am I going to see?

660
00:37:00,260 --> 00:37:02,620
Why are we here?
661
00:37:02,620 --> 00:37:09,970
He said, they've caught
some German officers
662
00:37:09,970 --> 00:37:13,210
and they are going to hang them.
663
00:37:13,210 --> 00:37:15,640
And I want you to watch.
664
00:37:15,640 --> 00:37:17,110
Why?
665
00:37:17,110 --> 00:37:24,760
He said, because I don't
want you to have any hate.
666
00:37:24,760 --> 00:37:27,430
The man you're
going to see hanged
667
00:37:27,430 --> 00:37:32,180
is the man who
murdered your mother.
668
00:37:32,180 --> 00:37:34,720
And he sat me on
his shoulders, and I
669
00:37:34,720 --> 00:37:37,375
watched three men being hung.
670
00:37:37,375 --> 00:37:40,350

671
00:37:40,350 --> 00:37:44,760
He just didn't want me to hate.
672
00:37:44,760 --> 00:37:46,350
He wanted it all to--
673
00:37:46,350 --> 00:37:49,960

674
00:37:49,960 --> 00:37:52,750
he wanted me to be
healthy, to let it

```
6 7 6
00:38:00,600 --> 00:38:04,410
```

```
6 7 7
```

00:38:04,410 --> 00:38:10,090
How did he know that this
officer killed your mother?

## 678

00:38:10,090 --> 00:38:12,880
How come he knew that, where your mother had been?

679
00:38:12,880 --> 00:38:15,100
Obviously, he didn't.
680
00:38:15,100 --> 00:38:17,140 It was just--

## 681

00:38:17,140 --> 00:38:17,800
Therapy.
682
00:38:17,800 --> 00:38:19,060
It was just therapy.
683
00:38:19,060 --> 00:38:20,230 It was his way.

684
00:38:20,230 --> 00:38:23,650

685
00:38:23,650 --> 00:38:26,020
There was no connection whatsoever.

686
00:38:26,020 --> 00:38:30,460
He just didn't want me to hate anyone. alone in the room.

00:39:13,130 --> 00:39:15,620
If you hear-- don't
change the station.
700
00:39:15,620 --> 00:39:17,570 It's on just the station.

## 701

00:39:17,570 --> 00:39:18,620
Listen carefully.
702
00:39:18,620 --> 00:39:23,840
If anything sounds
familiar, write it down.
703
00:39:23,840 --> 00:39:29,000
And I would listen all
day to coded messages.
704
00:39:29,000 --> 00:39:36,950
Messages like,
Wujaszek is searching
705
00:39:36,950 --> 00:39:42,170
for the little girl who
untied his shoelaces,
706
00:39:42,170 --> 00:39:45,150 only usually shorter.

707
00:39:45,150 --> 00:39:47,340
Or there would be lists of names.

708
00:39:47,340 --> 00:39:53,220
The following are documented to have died in Treblinka.

709
00:39:53,220 --> 00:39:56,400
And then an hour of names.

## 710

00:39:56,400 --> 00:39:58,410
And he would come
home, what do you have?

## 711

00:39:58,410 --> 00:39:59,330
You know.
712
00:39:59,330 --> 00:40:04,770
And while I was
doing that, he was
713
00:40:04,770 --> 00:40:08,790 going to the various agencies, searching, and looking,

714
00:40:08,790 --> 00:40:12,360 and authenticating, and documenting deaths,

## 715

00:40:12,360 --> 00:40:13,950 and looking for survivors.

716
00:40:13,950 --> 00:40:15,760 And there were none.

717
00:40:15,760 --> 00:40:20,610
And finally, one day, he said, that's it.

718
00:40:20,610 --> 00:40:25,050
And we got into one of those boxcars, of which there is

## 719

00:40:25,050 --> 00:40:27,940 a photograph that I gave you.

720
00:40:27,940 --> 00:40:32,010
It's only many years
later in the United States

721
00:40:32,010 --> 00:40:36,960
that I realized what was written on the exterior of that boxcar.

It's in English and in Hebrew.

## 723

00:40:38,610 --> 00:40:44,310
It says, to liberty and
from Auschwitz to New York.
724
00:40:44,310 --> 00:40:47,220

725
00:40:47,220 --> 00:40:49,410 You know, when I arrived in the United States,

726
00:40:49,410 --> 00:40:52,860
I didn't speak any
English whatsoever.
727
00:40:52,860 --> 00:40:54,630
I knew two words.
728
00:40:54,630 --> 00:40:56,370
They were OK.
729
00:40:56,370 --> 00:40:59,730
And I reasoned that
if OK meant yes, then
730
00:40:59,730 --> 00:41:03,840
obviously NOK meant no.
731
00:41:03,840 --> 00:41:08,600

732
00:41:08,600 --> 00:41:11,550
The little schooling you
had would have been--
733
00:41:11,550 --> 00:41:16,350
The little schooling that I had was at the knee
of the Ukrainian mother.

735
00:41:21,390 --> 00:41:24,060
A little bit of
schooling in the village.
736
00:41:24,060 --> 00:41:26,940
But only until it
got too cold for me

## 737

00:41:26,940 --> 00:41:32,910
to walk barefoot to the school because I had no shoes.

738
00:41:32,910 --> 00:41:40,500
And then in the DP camp to which we went in that boxcar.

739
00:41:40,500 --> 00:41:43,620
And the DP camp was in Munich.

## 740

00:41:43,620 --> 00:41:46,140
We were in the DP camp
for I can't tell you

## 741

00:41:46,140 --> 00:41:50,280
how long, maybe a year or more.
742
00:41:50,280 --> 00:41:54,840
In the DP camp,
Jacob had the job
743
00:41:54,840 --> 00:41:59,220
of being in charge of
the social hall, which
744
00:41:59,220 --> 00:42:01,470
meant that he was the
electrician, the plumber,
745
00:42:01,470 --> 00:42:03,390
he set up the chairs,
he took them down,

## 746

00:42:03,390 --> 00:42:05,430
he was the stage
manager, and he was
747
00:42:05,430 --> 00:42:09,720
the emcee of all of
the various goings on.
748
00:42:09,720 --> 00:42:11,250
And being handsome, and charming,

749
00:42:11,250 --> 00:42:12,280 and witty, and so forth.

750
00:42:12,280 --> 00:42:14,175
He was the perfect emcee.
751
00:42:14,175 --> 00:42:18,180

752
00:42:18,180 --> 00:42:20,190
And I went to school
in the morning.
753
00:42:20,190 --> 00:42:25,200
But school was mostly the learning of Hebrew.

## 754

00:42:25,200 --> 00:42:29,880
Because most of the people
in the DP camp, all of them,
755
00:42:29,880 --> 00:42:32,550
were going to Palestine.
756
00:42:32,550 --> 00:42:38,580
And it was kind of embarrassing, shameful to admit

00:42:38,580 --> 00:42:40,260
that we were going to America.
758
00:42:40,260 --> 00:42:43,630

## 759

00:42:43,630 --> 00:42:47,710
So I went to school
and I studied Hebrew.
760
00:42:47,710 --> 00:42:49,360
When I came to
the United States,

761
00:42:49,360 --> 00:42:53,380
I spoke Polish,
Russian, Ukrainian.
762
00:42:53,380 --> 00:43:05,770
I could understand Greek, a little bit of Hebrew, 763
00:43:05,770 --> 00:43:11,620
a little bit of German, and somewhat more,

```
7 6 4
```

00:43:11,620 --> 00:43:16,050
I would say, understand but
not speak fluently Yiddish.
765
00:43:16,050 --> 00:43:18,630

766
00:43:18,630 --> 00:43:22,400
And if I'm not mistaken, that's seven languages.

00:43:22,400 --> 00:43:24,620
Had you known any Yiddish before your ordeal

00:43:27,860 --> 00:43:33,650
My grandparents in their home spoke Yiddish and Polish.

770
00:43:33,650 --> 00:43:34,980 So I heard it.

771
00:43:34,980 --> 00:43:38,630
There was no Yiddish
spoken between my parents.
772
00:43:38,630 --> 00:43:45,980
And of course, I heard it after my experience in the Ukraine,

## 773

00:43:45,980 --> 00:43:55,060 as we were displaced persons traveling from place to place.

774
00:43:55,060 --> 00:43:56,950
I left out one
part of the story.
775
00:43:56,950 --> 00:44:01,440
And I will tell it to you as briefly as I can do it.

776
00:44:01,440 --> 00:44:09,420

777
00:44:09,420 --> 00:44:15,990
On the one part of my story, which I really never told--

## 778

00:44:15,990 --> 00:44:17,760
and the reason I'm
telling it to you
779
00:44:17,760 --> 00:44:22,620
now is that earlier
today, I told it

00:44:22,620 --> 00:44:24,450 in front of my children.

781
00:44:24,450 --> 00:44:27,910
And it's the first time that my children ever heard it.

782
00:44:27,910 --> 00:44:36,250
And so now, I feel at liberty to tell it to the world.

```
783
```

00:44:36,250 --> 00:44:38,520
It's not something of which I'm proud,

784
00:44:38,520 --> 00:44:41,420
but it is a significant
part of my life.
785
00:44:41,420 --> 00:44:46,860

786
00:44:46,860 --> 00:44:49,580
My father left us.
787
00:44:49,580 --> 00:44:56,090
I can't with all honesty
say that he deserted us.
788
00:44:56,090 --> 00:44:58,310
But it sure felt that way.
789
00:44:58,310 --> 00:45:00,620
My father was a blue-eyed blond.
790
00:45:00,620 --> 00:45:02,130
My father was a linguist.
791
00:45:02,130 --> 00:45:04,160
He was fluent in German.

00:45:13,310 --> 00:45:17,680
It could easily have been impossible.

796
00:45:17,680 --> 00:45:19,190 It's not something I ever knew.

00:45:19,190 --> 00:45:22,050

798
00:45:22,050 --> 00:45:23,740
But I resented my father.
799
00:45:23,740 --> 00:45:26,310
And when my mother became Berliner again,

800
00:45:26,310 --> 00:45:28,380
changing her name back
to her maiden name,

## 801

00:45:28,380 --> 00:45:30,150 I simply went along with that.

802
00:45:30,150 --> 00:45:34,410
And I went along with
my mother's attitude
803
00:45:34,410 --> 00:45:38,760
about my father, which wasn't generous.

It wasn't severe or bad, either, but their last months together

```
805
```

00:45:45,330 --> 00:45:49,434 were not affectionate.

## 806

00:45:49,434 --> 00:45:55,010

807
00:45:55,010 --> 00:45:58,550
So I felt that my father had betrayed and deserted me

## 808

00:45:58,550 --> 00:45:59,420 throughout the war.

809
00:45:59,420 --> 00:46:00,700
And I never thought about him.
810
00:46:00,700 --> 00:46:04,860

## 811

00:46:04,860 --> 00:46:11,360
In the DP camp, while
Jacob worked at the duties
812
00:46:11,360 --> 00:46:15,770
in the social hall, which was an all day and evening job,

## 813

00:46:15,770 --> 00:46:20,450
I went to school in the
morning, where I studied Hebrew.

## 814

00:46:20,450 --> 00:46:22,640
And then when school
ended in the morning,
815
00:46:22,640 --> 00:46:24,410
I would have lunch with Jacob.

And then I was free in the afternoon.

817
00:46:26,420 --> 00:46:28,950

## 818

00:46:28,950 --> 00:46:34,800
Now, Jacob told me
that we were going
819
00:46:34,800 --> 00:46:43,260
to go to America on a
ship across a big ocean.
820
00:46:43,260 --> 00:46:45,870
And the ship would
sway back and forth,
821
00:46:45,870 --> 00:46:51,120
and there was a good possibility that I would be seasick.

822
00:46:51,120 --> 00:46:53,790
And I had never been seasick.

## 823

00:46:53,790 --> 00:46:56,040
But he described it.
824
00:46:56,040 --> 00:47:01,500
And to avoid that, it would be a wonderful idea if I acclimated

825
00:47:01,500 --> 00:47:07,410 myself to the swaying motion by going to the playground

## 826

00:47:07,410 --> 00:47:11,270
and spending my
time on the swings.

## 827

00:47:11,270 --> 00:47:15,435
So I spent every
afternoon on the swings.

## 828

00:47:15,435 --> 00:47:18,530

829
00:47:18,530 --> 00:47:22,490
Now, the swings faced a cyclone fence.

## 830

00:47:22,490 --> 00:47:25,510
And on the opposite side of the fence--

831
00:47:25,510 --> 00:47:30,950 this was Munich-- there was a bench, a bus stop.

00:47:30,950 --> 00:47:35,540
And in the afternoon, a bus would come.

## 833

00:47:35,540 --> 00:47:38,270
Now, I sat on the swings
swinging back and forth
834
00:47:38,270 --> 00:47:40,190 every day.

835
00:47:40,190 --> 00:47:43,100
And every day, about
an hour before the bus
836
00:47:43,100 --> 00:47:46,770
came, or half hour, an
old woman would come.
837
00:47:46,770 --> 00:47:48,570
And she would sit on the bench.
838
00:47:48,570 --> 00:47:54,640
And she would take out of her bag a little package of crumbs.

And she would throw the crumbs to the little birds, pigeons,

840
00:47:59,413 --> 00:48:00,080
whatever it was.

## 841

00:48:00,080 --> 00:48:03,310

842
00:48:03,310 --> 00:48:06, 120
And she would turn around, and she would nod to me.

843
00:48:06,120 --> 00:48:11,070
And then this happened afternoon, after afternoon.

00:48:11,070 --> 00:48:13,380
And so finally, we began to chat.

845
00:48:13,380 --> 00:48:15,760
And then one day,
she said to me,

## 846

00:48:15,760 --> 00:48:20,880
why are you spending so
much time on the swings?
847
00:48:20,880 --> 00:48:23,440

848
00:48:23,440 --> 00:48:30,850
So I explained, I'm going to go on a long voyage on a ship

00:48:30,850 --> 00:48:33,890 and going to America.

## 850

00:48:33,890 --> 00:48:39,100
And I know that I'm
going to get seasick.

851
00:48:39,100 --> 00:48:41,860
And I explained the whole thing.
852
00:48:41,860 --> 00:48:46,240
And she said, you know, I
have a brother in America.

853
00:48:46,240 --> 00:48:51,430
Someday, I'm going
to go to my brother
854
00:48:51,430 --> 00:48:54,970
when my quota number comes up.

## 855

00:48:54,970 --> 00:48:58,600
I said, well, you know, if
you're going to go on a ship,

## 856

00:48:58,600 --> 00:49:03,490
then you would be wise to get acclimated to the swaying also.

857
00:49:03,490 --> 00:49:08,110
And from then on, instead
of feeding the birds

## 858

00:49:08,110 --> 00:49:11,590
and sitting on the bench, she would come inside,

859
00:49:11,590 --> 00:49:13,390
and she would sit on the swings.
860
00:49:13,390 --> 00:49:15,790
And we would swing back and forth,

861
00:49:15,790 --> 00:49:18,350
criss-crossing each
other, and chatting away.

And one day, as
displaced persons do,
863
00:49:23,680 --> 00:49:26,290
we began to talk
about our backgrounds,
864
00:49:26,290 --> 00:49:30,570
and she began to
ask me questions.

## 865

00:49:30,570 --> 00:49:31,670
What is your name?
866
00:49:31,670 --> 00:49:32,580
Who are you?
867
00:49:32,580 --> 00:49:33,780 Where are you from?

868
00:49:33,780 --> 00:49:39,440
And I told her about my
life before the blitzkrieg
869
00:49:39,440 --> 00:49:40,790 in Warsaw.

870
00:49:40,790 --> 00:49:44,630
My father had been a violinist and a violin teacher.

871
00:49:44,630 --> 00:49:48,300
She said, tell me his name.

## 872

00:49:48,300 --> 00:49:51,700
And I told her his name.
873
00:49:51,700 --> 00:49:55,000
And the next day, she returned, and we sat on the swings.

00:49:55,000 --> 00:50:00,970
And she said to
me, tell me, do you
875
00:50:00,970 --> 00:50:06,980
have any marks on
your body, anything
876
00:50:06,980 --> 00:50:09,470
that could identify you?

## 877

00:50:09,470 --> 00:50:12,110
Anything that's
different from anything

## 878

00:50:12,110 --> 00:50:16,680
that anybody in the world has?
879
00:50:16,680 --> 00:50:17,775 I said, yes.

880
00:50:17,775 --> 00:50:20,510

## 881

00:50:20,510 --> 00:50:30,350
I have a beauty mark on my
right forearm, shoulder.
882
00:50:30,350 --> 00:50:33,650
And when I was a little
girl, my grandfather
883
00:50:33,650 --> 00:50:37,490
used to tease me
by making believe
884
00:50:37,490 --> 00:50:42,350
he took the beauty mark
off my right forearm
885
00:50:42,350 --> 00:50:44,060
until I began to cry. don't cry, I'll give it back.

887
00:50:46,910 --> 00:50:51,320
And he would give it back to me on my left forearm or shoulder.

888
00:50:51,320 --> 00:50:55,270
And I would look, and there it would be.

889
00:50:55,270 --> 00:50:57,520
So she left and came
back the next day.
890
00:50:57,520 --> 00:50:59,980
And she said, that was
a very interesting story

## 891

00:50:59,980 --> 00:51:01,120
about your grandfather.
892
00:51:01,120 --> 00:51:05,650
But isn't there anything
else on your body?
893
00:51:05,650 --> 00:51:12,480
Any scars, anything that's different and unique?

894
00:51:12,480 --> 00:51:15,130
And I said, well, I don't
like to talk about it,
895
00:51:15,130 --> 00:51:21,010
but we have a family trait, and I was born with it also.

00:51:25,280 --> 00:51:27,890
We have six toes.
898
00:51:27,890 --> 00:51:31,410
My uncle Jacob has
six toes on one foot.

899
00:51:31,410 --> 00:51:35,180
And when I was born, I
had six toes on each foot.

## 900

00:51:35,180 --> 00:51:38,120
And they were
surgically removed.
901
00:51:38,120 --> 00:51:39,680
And I have a scar on each foot.
902
00:51:39,680 --> 00:51:42,490

903
00:51:42,490 --> 00:51:45,730
The next day, the woman came and brought my father.

## 904

00:51:45,730 --> 00:51:55,830

905
00:51:55,830 --> 00:51:58,680
I don't know where he survived, but I think in Germany.

906
00:51:58,680 --> 00:52:01,820

907
00:52:01,820 --> 00:52:04,960
Well, my father insisted that I stay with him.

908
00:52:04,960 --> 00:52:10,540
But we were going to sail two weeks hence,

```
909
00:52:10,540 --> 00:52:13,300
having waited for
our quota number,
910
00:52:13,300 --> 00:52:19,330
having found the
uncle in America.
911
00:52:19,330 --> 00:52:22,330
I mean, all of these
years of waiting.
912
00:52:22,330 --> 00:52:25,390
And uncle Jacob
said absolutely not.
913
00:52:25,390 --> 00:52:27,100
And they argued.
914
00:52:27,100 --> 00:52:29,920
And uncle Jacob had
the same resentment,
915
00:52:29,920 --> 00:52:33,460
or appeared to have the same
resentment, toward my father
916
00:52:33,460 --> 00:52:35,980
that my mother had had.
917
00:52:35,980 --> 00:52:39,910
And I didn't show
him great warmth.
918
00:52:39,910 --> 00:52:40,940
Did you recognize him?
919
00:52:40,940 --> 00:52:42,200
Oh, of course.
920
00:52:42,200 --> 00:52:43,136
```

Of course.

921
00:52:43,136 --> 00:52:49,230

922
00:52:49,230 --> 00:52:50,670
So they argued.
923
00:52:50,670 --> 00:52:57,550
And finally, uncle Jacob said to me, OK, it's her choice.

924
00:52:57,550 --> 00:53:03,400
And of course, I insisted on going to America.

## 925

00:53:03,400 --> 00:53:09,900
Well, about a year later, my father followed me.

926
00:53:09,900 --> 00:53:11,280
And he knew where we were.
927
00:53:11,280 --> 00:53:14,050

928
00:53:14,050 --> 00:53:21,290
And by the time he came, a year later, I had begun to--

## 929

00:53:21,290 --> 00:53:26,640
I had not begun, I had succeeded to a great extent

930
00:53:26,640 --> 00:53:31,610
in assimilating
into American life.
931
00:53:31,610 --> 00:53:36,230
Just like the chameleon that I learned to be in the Ukraine,

00:53:36,230 --> 00:53:41,660
I did once again of necessity in the United States.

933
00:53:41,660 --> 00:53:45,740
I had arrived here on June 24.

## 934

00:53:45,740 --> 00:53:49,040
By September, I was in school.
935
00:53:49,040 --> 00:53:52,250
On my first day of school, I called the teacher outside

936
00:53:52,250 --> 00:53:56,360
and said to her something
like, I am greenhorn,
937
00:53:56,360 --> 00:53:59,090
do not call on me,
I will not answer.
938
00:53:59,090 --> 00:54:02,090
When I'm ready, I
will raise my hand.
939
00:54:02,090 --> 00:54:05,970
Then you call me.
940
00:54:05,970 --> 00:54:07,170 Shake?

00:54:07,170 --> 00:54:08,250
And we shook hands.
942
00:54:08,250 --> 00:54:10,890
And she never called on me until I raised my hand

943
00:54:10,890 --> 00:54:14,310 only a very short time later.

00:54:14,310 --> 00:54:16,440
And I remember the amazement of the class

945
00:54:16,440 --> 00:54:19,500 and the round of applause.

## 946

00:54:19,500 --> 00:54:21,990
I even remember the
question and the answer.

## 947

00:54:21,990 --> 00:54:24,090
Garbo talks.
948
00:54:24,090 --> 00:54:27,370
Something like that.
949
00:54:27,370 --> 00:54:30,630
Anyway, suddenly, my father shows up

## 950

00:54:30,630 --> 00:54:33,600
and he wants to
take me back to-- he

## 951

00:54:33,600 --> 00:54:35,310
wants to make an
immigrant of me again.
952
00:54:35,310 --> 00:54:36,840
He doesn't speak
a word of English.
953
00:54:36,840 --> 00:54:40,200
I'm going to be living, again, with displaced persons who've

954
00:54:40,200 --> 00:54:45,570 just arrived somewhere in Brooklyn, where I have a life.

00:54:45,570 --> 00:54:48,720
My name is Berliner, I'm
starting to have friends,
956
00:54:48,720 --> 00:54:50,040
I speak English.
957
00:54:50,040 --> 00:54:55,590
I've grown, having gone from the smallest child in the class

```
958
```

00:54:55,590 --> 00:54:59,610
to the tallest, all
in one semester.

959
00:54:59,610 --> 00:55:01,890
I'm appearing in
their amateur hour

## 960

00:55:01,890 --> 00:55:04,470
and winning a prize
doing my kazotsky
961
00:55:04,470 --> 00:55:05,655 and singing Russian songs.

962
00:55:05,655 --> 00:55:08,420

963
00:55:08,420 --> 00:55:09,950
And suddenly he
wants to take me--
964
00:55:09,950 --> 00:55:13,490
he wants to turn
the clock around
965
00:55:13,490 --> 00:55:15,950
back to when I'm going
to be the [YIDDISH]..
966
00:55:15,950 --> 00:55:17,960
Look, the [YIDDISH].

00:55:20,960 --> 00:55:23,090
Which was pejorative, of course.

## 969

00:55:23,090 --> 00:55:28,070 50 years of time have turned the [YIDDISH], the pejorative, 970
00:55:28,070 --> 00:55:31,490 into the survivor.

971
00:55:31,490 --> 00:55:33,800
You know, this exalted.
972
00:55:33,800 --> 00:55:36,860
As if I did
something phenomenal.
973
00:55:36,860 --> 00:55:38,615
I simply lived.
974
00:55:38,615 --> 00:55:42,860

975
00:55:42,860 --> 00:55:45,980
Just like that
little dress, that

## 976

00:55:45,980 --> 00:55:50,450
schmatte that I've
had for 50 years,
977
00:55:50,450 --> 00:55:55,205
today became an artifact.
978
00:55:55,205 --> 00:55:57,290 It's just a dress.

979
00:55:57,290 --> 00:56:00,620
No, it was a schmatte, trust me.

```
980
00:56:00,620 --> 00:56:02,150
```

A schmatte.
981
00:56:02,150 --> 00:56:04,670
And now, they have it
hermetically sealed
982
00:56:04,670 --> 00:56:05,750
or god knows what.
983
00:56:05,750 --> 00:56:09,350
And you know, it'll be
there for 1,000 years
984
00:56:09,350 --> 00:56:12,110
or whatever in a museum.
985
00:56:12,110 --> 00:56:15,980
Oh, my god, it's incredible
what 50 years will do.
986
00:56:15,980 --> 00:56:18,230
But there was my
father and he wanted
987
00:56:18,230 --> 00:56:27,180
to undo the year of
very hard adjustment.
988
00:56:27,180 --> 00:56:29,370
So I said no.
989
00:56:29,370 --> 00:56:35,880
And he argued with
my aunt and uncle.
990
00:56:35,880 --> 00:56:41,070
I now was living with
the rich uncle in America
and his American wife

00:56:45,690 --> 00:56:48,750 in Forrest Hills, Long Island.

993
00:56:48,750 --> 00:56:54,990
PS3, my teacher was Mrs.
Riskin, and the principal
994
00:56:54,990 --> 00:56:57,858 was Mrs. Morris.

995
00:56:57,858 --> 00:57:00,910
My god, how do you
remember all that, Miki?
996
00:57:00,910 --> 00:57:01,410
Anyway.
997
00:57:01,410 --> 00:57:03,990

998
00:57:03,990 --> 00:57:06,990
I didn't want to go
back with my father.
999
00:57:06,990 --> 00:57:09,180
Well, my father persisted.
1000
00:57:09,180 --> 00:57:12,660
And now, my birthday came, and my father sent me a gift.

## 1001

00:57:12,660 --> 00:57:15,690
Actually, a very
beautiful gift, a box
1002
00:57:15,690 --> 00:57:17,685 of oil paints and brushes.

```
1004
00:57:20,970 --> 00:57:25,730
```

However, he addressed it Mirka--
1005
00:57:25,730 --> 00:57:28,500
1006
00:57:28,500 --> 00:57:29,670
I still can't say it.
1007
00:57:29,670 --> 00:57:31,350
His last name.
1008
00:57:31,350 --> 00:57:35,160
In care of Berliner.
1009
00:57:35,160 --> 00:57:40,020
And I was mortified
because the mailman knew,
1010
00:57:40,020 --> 00:57:44,910
and the doorman might know, and
the girl who lived on the floor
1011
00:57:44,910 --> 00:57:47,070
below might find out.
1012
00:57:47,070 --> 00:57:48,730
And everyone might find out.
1013
00:57:48,730 --> 00:57:50,750
And oh, my god, it's all going.
1014
00:57:50,750 --> 00:57:52,680
He's going to turn
it all around for me.
1015
00:57:52,680 --> 00:57:54,990
And they'll start to
point at me again.

## 1018

00:58:00,250 --> 00:58:03,940
And there was huge arguments between my aunt and uncle

1019
00:58:03,940 --> 00:58:08,490 and my father, who persisted.

## 1020

00:58:08,490 --> 00:58:12,180
And then my uncle
offered my father the--
1021
00:58:12,180 --> 00:58:19,100

## 1022

00:58:19,100 --> 00:58:22,910
he said he wanted
to legally adopt me.
1023
00:58:22,910 --> 00:58:25,640
It didn't mean that
my father couldn't
1024
00:58:25,640 --> 00:58:27,560
have a relationship with me.
1025
00:58:27,560 --> 00:58:32,330
We could have any relationship that we mutually wanted.

## 1026

00:58:32,330 --> 00:58:33,530
I could visit him.
1027
00:58:33,530 --> 00:58:38,510 I could go on a travel with him or whatever.

But he wanted to
legally adopt me,
1029
00:58:40,580 --> 00:58:47,330 to give me the benefits of his moderate wealth, 1030
00:58:47,330 --> 00:58:51,540 and American citizenship, and so forth.

## 1031

00:58:51,540 --> 00:58:53,960
And of course, my
father refused.
1032
00:58:53,960 --> 00:58:56,810
And the arguments
went back and forth.
1033
00:58:56,810 --> 00:59:05,820
And then one day, my
father sent a letter,
1034
00:59:05,820 --> 00:59:12,550
which named a sum of money for which he

1035
00:59:12,550 --> 00:59:16,240
would sign the adoption papers.
1036
00:59:16,240 --> 00:59:18,640
And that caused
my aunt and uncle
1037
00:59:18,640 --> 00:59:22,300
to tell him to go get lost.
1038
00:59:22,300 --> 00:59:28,540
And consequently, I was
not adopted until I was 21.

Now, I already told you the story of the chocolate bar

## 1040

00:59:31,720 --> 00:59:37,660
and how the UNRRA gave the monthly packages.

## 1041

00:59:37,660 --> 00:59:40,210
And the family who
had a child under 10
1042
00:59:40,210 --> 00:59:42,460
received the added
chocolate bar.
1043
00:59:42,460 --> 00:59:47,500
And so my uncle Jacob registered me as being a year younger.

1044
00:59:47,500 --> 00:59:50,470
Consequently, I was
really, in fact, 22--
1045
00:59:50,470 --> 00:59:51,370
When you became free.
1046
00:59:51,370 --> 00:59:57,310
--when I became free to
sign the papers myself.
1047
00:59:57,310 --> 01:00:01,960
And I became a
citizen in that year.
1048
01:00:01,960 --> 01:00:05,380
And I was also engaged to my husband, who gave me

1049
01:00:05,380 --> 01:00:08,710
an engagement ring on
the very anniversary

## 1052

01:00:15,208 --> 01:00:18,400
We're almost on
that anniversary.
1053
01:00:18,400 --> 01:00:19,280
Exactly.
1054
01:00:19,280 --> 01:00:20,900
Well, yes, this is June 12th.
1055
01:00:20,900 --> 01:00:25,370
And it's really strange that
so many events and things
1056
01:00:25,370 --> 01:00:27,800
have happened to me in June.
1057
01:00:27,800 --> 01:00:33,090
And today was a wonderful day and a very beautiful weekend

```
1058
```

01:00:33,090 --> 01:00:36,230
in which I have my
family with me--
1059
01:00:36,230 --> 01:00:40,210
my husband, my daughter Merle, my daughter-in-law Gina,

1060
01:00:40,210 --> 01:00:42,860 and my son Randy.

1061
01:00:42,860 --> 01:00:46,250
And we're staying in a beautiful suite in a lovely hotel

01:00:46,250 --> 01:00:47,030 in Washington.

1063
01:00:47,030 --> 01:00:49,370
And the sun is shining.
1064
01:00:49,370 --> 01:00:53,630
And I've survived the ordeal of this tape.

1065
01:00:53,630 --> 01:00:56,780
And life is wonderful.
1066
01:00:56,780 --> 01:00:58,730
Let's hope it remains so.
1067
01:00:58,730 --> 01:01:00,240
Thank you very much.
1068
01:01:00,240 --> 01:01:03,150
Thank you.
1069
01:01:03,150 --> 01:01:03,650 This is--

1070
01:01:03,650 --> 01:01:06,240
This is still June 12, 1992.
1071
01:01:06,240 --> 01:01:09,900
And we're about to add a
postscript to our interview.
1072
01:01:09,900 --> 01:01:17,070
A tiny anecdote which might help to clarify the date.

1073
01:01:17,070 --> 01:01:23,250
My uncle, and I, and his two suitcases were somewhere.

It was in the middle of winter.

## 1075

01:01:25,590 --> 01:01:33,640
And we were in a tiny railroad station.

1076
01:01:33,640 --> 01:01:36,150
It wasn't a big city
railroad station.
1077
01:01:36,150 --> 01:01:40,710
There weren't platforms, train platforms.

1078
01:01:40,710 --> 01:01:43,440 It was a track.

1079
01:01:43,440 --> 01:01:45,840
And there was a
little tiny building.
1080
01:01:45,840 --> 01:01:49,530
And inside the building, it
was just one room, smaller,
1081
01:01:49,530 --> 01:01:52,030
or perhaps the
size of this room.
1082
01:01:52,030 --> 01:01:55,680
And there was a-- which is a 12 by 20 or 15 ,

1083
01:01:55,680 --> 01:01:56,980
something like that.
1084
01:01:56,980 --> 01:02:01,020
And in the corner, there was a potbelly stove

1085
01:02:01,020 --> 01:02:02,220 and there was a desk.

01:02:02,220 --> 01:02:06,568
And on the desk was one of those tick-tick-tick machines.

1087
01:02:06,568 --> 01:02:07,110
What is that?

1088
01:02:07,110 --> 01:02:07,610
Telegraph?
1089
01:02:07,610 --> 01:02:09,060
Telegraph, right, OK.
1090
01:02:09,060 --> 01:02:11,070
Thank you I'm sorry.
1091
01:02:11,070 --> 01:02:12,180
Telegraph.
1092
01:02:12,180 --> 01:02:14,250
And there was a
guy who sat huddled
1093
01:02:14,250 --> 01:02:18,090
up next to the potbelly stove
with his telegraph machine.
1094
01:02:18,090 --> 01:02:22,650
And in the back of the room, sitting on the floor,

1095
01:02:22,650 --> 01:02:28,630
when we came in from a blizzard, walked into this building.

1096
01:02:28,630 --> 01:02:30,090
I don't know where
we came from, I
1097
01:02:30,090 --> 01:02:31,710
don't remember how we got there.

01:02:31,710 --> 01:02:33,090
I know it was a blizzard.

1099
01:02:33,090 --> 01:02:35,490
This is shortly after
you've been taken.

## 1100

01:02:35,490 --> 01:02:37,350
After he found me, OK.

## 1101

01:02:37,350 --> 01:02:39,990
And we're going somewhere.
1102
01:02:39,990 --> 01:02:43,320
And we're going to wait for a train.

## 1103

01:02:43,320 --> 01:02:44,640
The train is going somewhere.
1104
01:02:44,640 --> 01:02:45,973
We're going to wait for a train.

## 1105

01:02:45,973 --> 01:02:50,400
It's night, it's a blizzard, and it's night, it's cold,

1106
01:02:50,400 --> 01:02:51,060
it's freezing.
1107
01:02:51,060 --> 01:02:56,370
We walk from whatever conveyance
brought us to this station.

## 1108

01:02:56,370 --> 01:02:59,190
And I remember seeing the little building with the light

1109
01:02:59,190 --> 01:03:00,160
inside, and so forth.
1110

Anyway, we walk in.
1111
01:03:02,250 --> 01:03:05,430
A blizzard of snow
flies in with us.
1112
01:03:05,430 --> 01:03:07,950
There's this guy
sitting at the desk.
1113
01:03:07,950 --> 01:03:11,970
And there are maybe
half a dozen people
1114
01:03:11,970 --> 01:03:14,430
who looked like ruffians.
1115
01:03:14,430 --> 01:03:17,910
Men, very rough-looking characters,

1116
01:03:17,910 --> 01:03:19,800
sitting on the floor.
1117
01:03:19,800 --> 01:03:21,480
Some are smoking, and they're sort

1118
01:03:21,480 --> 01:03:25,770
of lounging on the
floor on bundles,
1119
01:03:25,770 --> 01:03:29,130 obviously waiting for the train.

1120
01:03:29,130 --> 01:03:30,030
And we walk in.
1121
01:03:30,030 --> 01:03:31,930
And Jacob is very well-dressed.
1122

And he has these two important-looking suitcases

1123
01:03:35,760 --> 01:03:39,090 and this little
child all bundled up.
1124
01:03:39,090 --> 01:03:39,960
And we walk in.
1125
01:03:39,960 --> 01:03:42,000
And there was one other item which I forgot,

1126
01:03:42,000 --> 01:03:44,020 extremely important.

1127
01:03:44,020 --> 01:03:46,830
The guy at the desk has this telegraph machine

## 1128

01:03:46,830 --> 01:03:51,870 and a small radio with a great deal of static.

## 1129

01:03:51,870 --> 01:03:55,200 And he's listening to the radio.

1130
01:03:55,200 --> 01:03:57,990
And we come in, and we sit separate

1131
01:03:57,990 --> 01:04:00,090 from these rough-looking men.

1132
01:04:00,090 --> 01:04:02,220
And Jacob goes and talks to the man

1133
01:04:02,220 --> 01:04:05,640 and explains to him that we want to get on the train.

1134
01:04:05,640 --> 01:04:08,850
And the man argues with
Jacob and says, no, no, you
1135
01:04:08,850 --> 01:04:09,990 can't get on the train.

1136
01:04:09,990 --> 01:04:11,910
And they argue back and forth.

## 1137

01:04:11,910 --> 01:04:16,230
And Jacob offers him
goods or whatever.
1138
01:04:16,230 --> 01:04:16,890 He'll pay.

1139
01:04:16,890 --> 01:04:17,550
Blah-blah.
1140
01:04:17,550 --> 01:04:19,530
And the man says, no, no.

## 1141

01:04:19,530 --> 01:04:21,810
And Jacob says, well, what about these men?

1142
01:04:21,810 --> 01:04:25,530
No, they're going to
sit on top of the cars,
1143
01:04:25,530 --> 01:04:27,180 on the roof of the cars.

## 1144

01:04:27,180 --> 01:04:29,530
And you have a child and those boxes.

## 1145

01:04:29,530 --> 01:04:30,810 And you can't.

01:04:32,580 --> 01:04:36,630
And suddenly, the radio starts crackling, and the man says,

```
1148
```

01:04:36,630 --> 01:04:38,010 quiet, quiet.

01:04:38,010 --> 01:04:39,690 Listen.

1150
01:04:39,690 --> 01:04:42,390 And they all listen.

## 1151

01:04:42,390 --> 01:04:45,665
And suddenly, the men jump up and run to the radio,

## 1152

01:04:45,665 --> 01:04:46,290 and they crowd.

1153
01:04:46,290 --> 01:04:48,270
And I have no idea what is going on.

1154
01:04:48,270 --> 01:04:49,500 And there's static.

1155
01:04:49,500 --> 01:04:51,690
And the men are all excited.
1156
01:04:51,690 --> 01:04:54,750
And suddenly, they
all begin to cheer.
1157
01:04:54,750 --> 01:04:59,280
Warsaw is liberated.

Talking mid-January 1945.

## 1159

01:05:02,955 --> 01:05:04,320
God bless you.
1160
01:05:04,320 --> 01:05:06,010
Thank you so much.
1161
01:05:06,010 --> 01:05:07,790
Oh , isn't that wonderful?
1162
01:05:07,790 --> 01:05:10,710
Oh, it's so great.
1163
01:05:10,710 --> 01:05:13,710
You see, I really
belong in history.
1164
01:05:13,710 --> 01:05:17,700
Anyway, Jacob opened
one of his suitcases
1165
01:05:17,700 --> 01:05:23,840
and he took out the most
treasured of all possessions,

## 1166

01:05:23,840 --> 01:05:27,810 a bottle of vodka.

1167
01:05:27,810 --> 01:05:29,820
And we passed it around.
1168
01:05:29,820 --> 01:05:31,530
Everybody drank from it.
1169
01:05:31,530 --> 01:05:32,740
Even you?
1170
01:05:32,740 --> 01:05:33,240
You?

1171

No.

1172
01:05:34,530 --> 01:05:37,380
The ruffians became our best friends.

## 1173

01:05:37,380 --> 01:05:40,200
And suddenly, in the
middle of this revelry,

## 1174

01:05:40,200 --> 01:05:43,110 we heard the train.

## 1175

01:05:43,110 --> 01:05:46,080
And the train came, and we all rushed outside.

1176
01:05:46,080 --> 01:05:49,650
And the man behind the desk said to Jacob, listen,

1177
01:05:49,650 --> 01:05:51,660
these men are going on the roof.
1178
01:05:51,660 --> 01:05:54,660
But if you will do
it, you can stand
1179
01:05:54,660 --> 01:05:57,690
in front of the locomotive.
1180
01:05:57,690 --> 01:06:00,070
There's a little guardrail.

## 1181

01:06:00,070 --> 01:06:00,930
You'll stand.
1182
01:06:00,930 --> 01:06:03,110
Hold on to the guard.
1183
01:06:03,110 --> 01:06:05,610

Your little girl will stand in front of you.

1184
01:06:05,610 --> 01:06:07,400
Put your coat around her.
1185
01:06:07,400 --> 01:06:10,730
Remember, we'll
tie the suitcases
1186
01:06:10,730 --> 01:06:12,350 on the front of the locomotive.

1187
01:06:12,350 --> 01:06:14,900
And remember, you're going to be heading directly

## 1188

01:06:14,900 --> 01:06:16,190
into the storm.
1189
01:06:16,190 --> 01:06:19,940 I don't guarantee that you won't freeze to death.

1190
01:06:19,940 --> 01:06:24,650
But if you want this
train, that's it.
1191
01:06:24,650 --> 01:06:27,280
We got on the front of the locomotive.

1192
01:06:27,280 --> 01:06:30,530

## 1193

01:06:30,530 --> 01:06:35,030
I stood in front of him
against the guardrail.
1194
01:06:35,030 --> 01:06:38,660
Jacob's coat was
wrapped around me.

01:06:38,660 --> 01:06:41,120 I leaned back against him.

1196
01:06:41,120 --> 01:06:47,450
The train took off into this blinding snowstorm.

1197
01:06:47,450 --> 01:06:51,185
And I don't know where we went, but we were happy.

## 1198

01:06:51,185 --> 01:06:54,500
Did you know, this
scene reminds me of you,

## 1199

01:06:54,500 --> 01:06:57,770 and your mother, and David on the truck

1200
01:06:57,770 --> 01:06:59,450
not knowing where
you were going.
1201
01:06:59,450 --> 01:07:00,216 It's the same.

1202
01:07:00,216 --> 01:07:00,975
It's the same.
1203
01:07:00,975 --> 01:07:01,940
Same situation.
1204
01:07:01,940 --> 01:07:05,570
But you see, I fit into the context of time.

1205
01:07:05,570 --> 01:07:06,650
That's so exciting.
1206
01:07:06,650 --> 01:07:12,920

01:07:12,920 --> 01:07:14,690 I am so excited.

1208
01:07:14,690 --> 01:07:19,460
And I can't tell you,
it's so important.
1209
01:07:19,460 --> 01:07:21,457
January, 1945.
1210
01:07:21,457 --> 01:07:22,790
I could give you the exact date.
1211
01:07:22,790 --> 01:07:23,600 Fantastic.

1212
01:07:23,600 --> 01:07:24,800
But you see, it fit.
1213
01:07:24,800 --> 01:07:26,480
It fit.
1214
01:07:26,480 --> 01:07:27,560
OK.
1215
01:07:27,560 --> 01:07:29,615
And how long had you
been in this village?
1216
01:07:29,615 --> 01:07:32,240
You'd been liberated
shortly before this day.
1217
01:07:32,240 --> 01:07:33,800
Yes, because it was winter.
1218
01:07:33,800 --> 01:07:35,030
It's all winter, right?
1219
01:07:35,030 --> 01:07:35,540
Yes.

## 1220

01:07:35,540 --> 01:07:37,190
And you were there
2 and $1 / 2$ years?

## 1221

01:07:37,190 --> 01:07:38,300
Yeah.

## 1222

01:07:38,300 --> 01:07:40,985
So that would have
been, let's see.

## 1223

01:07:40,985 --> 01:07:44,790

1224
01:07:44,790 --> 01:07:46,800
Sometime in ' 42 , summer.
1225
01:07:46,800 --> 01:07:49,020
Summer of ' 42 .

## 1226

01:07:49,020 --> 01:07:50,790
My god, it sounds
like some movie
1227
01:07:50,790 --> 01:07:54,960
with Elvis Presley or somebody.
1228
01:07:54,960 --> 01:07:56,100
I don't know, whatever.
1229
01:07:56,100 --> 01:07:59,948

1230
01:07:59,948 --> 01:08:00,930
That's it.

1231
01:08:00,930 --> 01:08:02,820
That was our anecdote in postscript.

01:08:02,820 --> 01:08:04,620
Oh, thank you so much.
1233
01:08:04,620 --> 01:08:06,890
Thank you, once again.
1234
01:08:06,890 --> 01:08:09,000

